

# VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT

# FAQ

---

ERROR\_W\_ASN\_RESULT\_Warning

# VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT

## Inhalt

FAQ - frequently asked questions and frequently occurring error messages/ Target group .....	2
Target group: .....	2
General structure of the error report .....	2
Color Code.....	3
Basic explanation of an error report: .....	4
Troubleshooting - assistance .....	5
Another test - with test indicator in the UNB segment.....	5
F08030 – NAD+SE_ wrong entry .....	7
F02250 – NAD+SF_ Wrong country code in NAD+SF segment .....	8
F05490 – MEA+AAE++ faulty number of loading units in MEA segment .....	9
F02630 – NAD+FW Incomplete forwarding .....	9
F02290 – wrong incoterms in TOD segment .....	10

## **FAQ - frequently asked questions and frequently occurring error messages/ Target group**

### **Target group:**

- goods receipts
- Suppliers
- EDI provider
- interested employees

### **VDA4987 - Error Report**

The following information is intended to help you find an error from the error report.

### **General structure of the error report**

One or more errors in a VDA4987 are indicated by various indicators, which are explained using the following example. The errors are shown in the report according to the segments concerned.

# VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT

## VDA4987 Fehler-Report

Übertragungsdatum: 22.01.2019 15:10  
 Lieferantenummer: 0001737100  
 Lieferscheinnummer(n): 1234567  
 Sendungsnummer: 01  
 Werk Kunde: 11

Ergebnis: ABGELEHNT

UNB: Nutzdaten-Kopfsegment  
 UNB+UNOC:3+Test+00013000001VW KEY+190122:1248+12+++++1

2	Datenelement	Info	Inhalt	Fehler	Beschreibung
	Segment	UNB	UNB		
	Syntax-Kennung	0001	UNOC		
	Syntax-Versionsnummer	0002	3		
	Absenderbezeichnung	0004	Test		
	Empfängerbezeichnung	0010	00013000001VW KEY		
	Datum der Erstellung	0017	190122		
	Uhrzeit der Erstellung	0019	1248		
	Datenaustauschreferenz	0020	12		
	Anwendungsreferenz	0026			
	Verarbeitungsriorität, Code	0029			
	Bestätigungsanforderung	0031			
	Austauschvereinbarungskennung	0032			
	Test-Kennzeichen	0035	1	99990	Achtung!! Übertragungsdatei ist ein Test. Bei Übertragung des Testkennzeichens wird die Nachricht nicht an das Empfänger-System weitergeleitet. Es erfolgt nur eine Prüfung der Nachricht und der Absender erhält ein Prüfungsbericht.

MEA: Sendungsmaß (Gewicht / Volumen)

MEA+AAJ+AAD+KGM:0

8	Datenelement	Info	Inhalt	Fehler	Beschreibung
	Segment	MEA	MEA		
	Messung/Zweck Qualifier	6311	AAJ		
	Gemessene Dimension, Code	6313	AAD		
	Maßeinheit, Code	6411	KGM		
	Messwert	6314	0	01140	Der Wert muss > 0 sein.

MEA: Anzahl der Ladeeinheiten der Sendung

MEA+AAE++C62:1

10	Datenelement	Info	Inhalt	Fehler	Beschreibung
	Segment	MEA	MEA		
	Messung/Zweck Qualifier	6311	AAE		
	Gemessene Dimension, Code	6313			
	Maßeinheit, Code	6411	C62		
	Messwert	6314	1	05490	Die Anzahl der Ladeeinheiten der Sendung (MEA+AAE) stimmt nicht mit der tatsächlichen Anzahl in den PAC-Segmenten der CPS+++3/4 überein.

## Color Code

In an error report there are the color codes red, yellow, green and blue.

- Red**  
Fields marked in red represent an error, the occurrence of which VDA4987 will be rejected because this VDA4987 cannot be processed.

	Gemessene Dimension, Code	6313	AAD		
	Maßeinheit, Code	6411	KGM		
	Messwert	6314	0	01140	Der Wert muss > 0 sein.

- Yellow**  
Fields marked in yellow stand for an error, the VDA4987 of which can be processed, but the selection is not correct. Resending the VDA is not permitted. Please contact the incoming goods department.

	Gemessene Dimension, Code	6313			
	Maßeinheit, Code	6411	C62		
	Messwert	6314	1	05490	Die Anzahl der Ladeeinheiten der Sendung (MEA+AAE) stimmt nicht mit der tatsächlichen Anzahl in den PAC-Segmenten der CPS+++3/4 überein.

- Green**  
Fields marked in green can be processed without problem.

	Segment	UNB	UNB		
	Syntax-Kennung	0001	UNOC		
	Syntax-Versionsnummer	0002	3		

- Blue**  
The VDA was sent with a test flag

	Austauschvereinbarungskennung	0032			
	Test-Kennzeichen	0035	1	99990	Achtung!! Übertragungsdatei ist ein Test. Bei Übertragung des Testkennzeichens wird die Nachricht nicht an das Empfänger-System weitergeleitet. Es erfolgt nur eine Prüfung der Nachricht und der Absender erhält ein Prüfungsbericht.

## Basic explanation of an error report:

### Error message

The faulty field is named; the incorrect line is indicated:

MEA: Sendungsmaß (Gewicht / Volumen)  
MEA+AAX+AAD+KGM : 0

8	Datenelement	Info	Inhalt	Fehler	Beschreibung
	Segment	MEA	MEA		
	Messung/Zweck Qualifier	6311	AAX		
	Gemessene Dimension, Code	6313	AAD		
	Maßeinheit, Code	6411	KGM		
	Messwert	6314	0	01140	Der Wert muss > 0 sein.

### Background:

In the example, the reason for rejection is the incorrect value "0" in the MEA segment in line 08 of the transmitted VDA4987.

The measured value in the sent VDA4987 must be greater than 0 in order to be processed electronically.

In order to find the appropriate position in the guideline, the following information from the error report is required:

- The affected segment - in the example: MEA
- The segment field in the guideline - in the example in the "Info" column: 6314

### Solution:

The error can be seen directly in the error message:

MEA: Sendungsmaß (Gewicht / Volumen)  
MEA+AAX+AAD+KGM : 0

8	Datenelement	Info	Inhalt	Fehler	Beschreibung
	Segment	MEA	MEA		
	Messung/Zweck Qualifier	6311	AAX		
	Gemessene Dimension, Code	6313	AAD		
	Maßeinheit, Code	6411	KGM		
	Messwert	6314	0	01140	Der Wert muss > 0 sein.

⇓  
Segmentfeld im  
Guide

# VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT

Further information can be found in the VDA4987 EDI guideline.

Link: [www.vwgroupsupply.com](http://www.vwgroupsupply.com)

- Cooperation/ Zusammenarbeit
- Electronic data interchange/ Elektronischer Datenaustausch
- Contacts/ Kontakte
- EDI Guidelines
  - Delivery call-offs/ Lieferabrufe
    - e.g. VDA4984 – Global DELFOR
  - Advanced Shipping Notes/ Lieferscheindaten
    - E.g. VDA 4987 - Global DESADV

ME A		Nr	11			Bruttogewicht der Sendung
		Status	R			
		MaxWdh	1			
St	Format	Anwendung			Beispiel	
ME A					ME A	
6311	M an..3	Messung, Zweck, Qualifier AAX Consignment measurement			+AAX	
C502	R	Einzelheiten zu Maßangaben				
6313	R an..3	Gemessene Dimension, Code AAD Consignment gross weight			+AAD	
C174	R	Maßwert/Bandbreite				
6411	M an..8	Maßeinheit, Code KGM kilogram			+KGM	
6314	R n..7	Messwert Bruttogewicht - Gewicht (Masse) ausschließlich Transportausrüstung (carriers equipment) Das Gewicht ist auf volle Kilogramm aufzurunden, außer bei Sendungsgewichten kleiner 1 Kilogramm.			: 9'	

Bemerkung:

Beispiel: MEA+AAX+AAD+KGM : 9'

## Troubleshooting - assistance

All errors from the error report must be corrected before being sent again.

### **validation portal - Information for using the validation portal**

Delivery note and transport data (ASN) can be checked in the free validation portal:

<https://portal.gefeg.com/Volkswagen.htm>

Users can register for free in the validation portal and set their own username and password.

### **Another test - with test indicator in the UNB segment**

After all errors from the error report have been processed and corrected, the VDA4987 can be sent again with the test flag in the UNB segment (see guideline).

The valid OFTP parameters and VFN (virtual file name), as well as contact details are stored on the Internet:

[http://www.vwgroupsupply.com/one-kbp-pub/de/kbp\\_public/information/electronic\\_data\\_interchange/electronic\\_data\\_interchange.html](http://www.vwgroupsupply.com/one-kbp-pub/de/kbp_public/information/electronic_data_interchange/electronic_data_interchange.html)

For each test, a log is promptly sent back to the supplier contacts stored in the EDI partner administration, so it is in the interest of the suppliers to have the contact details currently stored in the EDI partner administration.

Any changes to the contact details can be reported to the EDI support team.

### **Supplier did not receive a test report after the test ...**

# VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT

*If no test report has been sent to the supplier, the following information should be checked:*

- *Supplier contacts in EDI partner management*
- *SFID: (00013000001VW KEY)*
- *Supplier code*

**ATTENTION:** *this must always have 10 digits for the VDA4987 for Audi and VW (an overview of the supplier numbers you find: F10700 – NAD+SE; NAD+SF Supplier/ Sender number in the FAQ\_ERROR\_E*

# VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT

## F08030 – NAD+SE wrong entry

### Error message:

Value %s is not allowed. Please use ISO3166 two alpha code

NAD: Seller

NAD+SE+0000128311::92++Name1:Name2+Street1:Street2+City++12345+USA

12	Data element	Pos	Content	Error	Description
	Record-Type	NAD	NAD		
	Party function code	3035	SE		
	Party identifier	3039	0006		
	Code list identification code	1131			
	Code specifying the agency responsible for a code list	3055	92		
	Party name	3036			
	Street and number or post office box identifier	3042			
	City name	3164			
		3229			
	Postal identification code	3251			
	CoCODry identifier	3207	USA	08030	Value is not allowed. Please use ISO3166 two alpha codes.

NAD: Warenversender

NAD+SF+0000128311::92++Name1:Name2+Street1:Street2+City++12345+CH

14	Datenelement	Info	Inhalt	Fehler	Beschreibung
	Segment	NAD	NAD		
	Beteiligter, Qualifier	3035	SF		
	Identifikation des Beteiligten	3039			
	Codeliste, Code	1131			
	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	3055	92		
	Name des Beteiligten	3036			
	Straße und Hausnummer oder Postfach	3042			
	Ort	3164			
	Postleitzahl, Code	3251			
	Ländername, Code	3207	CH	02250	Wert ist unzulässig. Zulässige Werte sind die Ländercodes nach ISO 3166-1.

### Background:

The provided country code is not known or allowed.

The country code was entered with a leading space. That is not allowed

### Solution:

According to the EDI-Guideline, only ISO 3166-1 values are allowed.

3207	O	a2	<b>Country identifier</b> Provides the country part of an address using a code. Use ISO3166 two alpha code.	+DE'
------	---	----	---	------

The country part and other address details should be taken from the VDA4984 call-off.

Please make sure, that no blank is inserted - neither leading nor ending

### Example:

NAD+SE+0000128311::92++Name1:Name2+Street1:Street2+City++12345+DE'

# VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT

## F02250 – NAD+SF Wrong country code in NAD+SF segment

### Error message:

The Value is not permitted. Permitted values are the country codes according to ISO 3166-1.

NAD: Ship from

NAD+SF+ : : 92++ +USA

14	Data element	Pos	Content	Error	Description
	Record-Type	NAD	NAD		
	Party function code	3035	SF		
	Party identifier	3039	006		
	Code list identification code	1131			
	Code specifying the agency responsible for a code list	3055	92		
	Party name	3036			
	Street and number or post office box identifier	3042			
	City name	3164			
		3229			
	Postal identification code	3251			
	CoCODry identifier	3207	USA	02250	Value is not permitted. Permitted values are the country codes according to ISO 3166-1.

NAD: Warenversender

NAD+SF+ : : 92++ +CH

14	Datenelement	Info	Inhalt	Fehler	Beschreibung
	Segment	NAD	NAD		
	Beteiligter, Qualifier	3035	SF		
	Identifikation des Beteiligten	3039			
	Codeliste, Code	1131			
	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	3055	92		
	Name des Beteiligten	3036			
	Straße und Hausnummer oder Postfach	3042			
	Ort	3164			
	Postleitzahl, Code	3251			
	Ländernamen, Code	3207	CH	02250	Wert ist unzulässig. Zulässige Werte sind die Ländercodes nach ISO 3166-1.

### **Background:**

If the country code is not known to the EDI converter, an error message will be thrown and an email will be generated.

The country code was entered with a leading space. That is not allowed

### **Solution:**

Please provide the country code according to the ISO 3166-1 spec.

Please make sure, that no blank is inserted - neither leading nor ending

3207	O	a2	Country identifier	+DE'
Country coded according to ISO 3166-1				

The segment should look like this:

### **Example:**

NAD+SF+0000128311 : : 92++Name1 : Name2+Street1 : Street2+City++12345+DE

## F05490 – MEA+AAE++ faulty number of loading units in MEA segment

### **Error message:**

The number of loading units of the shipment does not match the actual number in the PAC segments.

MEA: Net shipment weight

MEA+AAE++C62:4

9	Data element	Pos	Content	Error	Description
	Record-Type	MEA	MEA		
	Measurement purpose code qualifier	6311	AAE		
	Measured attribute code	6313			
	Measurement unit code	6411	C62		
	Measure	6314	4	05490	The number of loading units of the shipment (MEA+AAE) does not tally with the actual number in the PAC segments of CPS+++3/4.

### **Background:**

If the number of actual loading units is not the same as declared in the PAC+ segments, the plausibility checking will fail and the converter generates an error message.

### **Solution:**

Please ensure the values do match.

### **Example:**

MEA+AAE++C62:9'

## F02630 – NAD+FW Incomplete forwarding

### **Error:**

The mandatory data element% s in the NAD + FW is empty or missing.

NAD: Freight forwarder

NAD+FW+::92

21	Data element	Pos	Content	Error	Description
	Record-Type	NAD	NAD		
	Party function code	3035	FW		
	Party identifier	3039		02630	The mandatory data element in the NAD+FW is empty or missing.
	Code list identification code	1131			
	Code list specifying the agency responsible for a code list	3055	92		

### **Background:**

The carrier's supplier number should be in the NAD + FW segment. If this is missing, the delivery note will be processed, but an error report will be sent to the supplier by email.

### **Solution:**

The supplier number assigned by Volkswagen to the freight forwarder must be specified in the NAD + FW segment. If the freight forwarder is not commissioned by VW, his number is not known or does not exist, then the number with which the supplier identifies the freight forwarder must be specified. In the latter case, the 91 responsible for code maintenance must be used instead of 92. See also the corresponding EDI guideline.

After the correction, the segment should look like this:

### **Example:**

NAD+FW+0002345600::92++Name1:Name2+Street1:Street2+City++12345+DE

## F02290 – wrong incoterms in TOD segment

### Error message:

Wert ist unzulässig.

TOD: Liefer- oder Transportbedingungen

TOD+6++002

25	Datenelement	Info	Inhalt	Fehler	Beschreibung
	Segment	TOD	TOD		
	Liefer- oder Transportbedingungsfunktion, Code	4055	6		
	Zahlungsart für Transportkosten/-gebühren, Code	4215			
	Liefer- oder Transportbedingungen	4053	002	02990	Wert ist unzulässig. Zulässige Werte sind: CFR, CIF, CIP, CPT, DAF, DAP, DAT, DDP, DDU, DEQ, DES, EXW, FAS, FCA, FOA, FOB und FOR.

### Background:

The TOD segment declares the delivery and transport conditions (Incoterms) of the shipment. This includes information on collection and dispatch clauses as well as information on the assumption of transport costs. The Incoterms have no legal force, but become part of the contract if they are included in the supply contracts.

### Solution:

Only the specified values are permitted. These can be found in the relevant section of the VDA4987 EDI guideline.

TOD		No	Status	MaxOcc	39	M	1	Terms of delivery or transport
St	Format	Usage						Example
TOD								TOD
4055	R an..3	Delivery or transport terms function code 6 Delivery condition						+6
4215	N	Not used						
C100	R	Terms of delivery or transport						
4053	R an..3	Delivery or transport terms description code EXW = corresponds to "ex works" in VDA 4913 CIF/CIP = corresponds to "free" VDA 4913 The list also contains codes that are no longer included in the INCOTERMS 2010, as they are still often used in practice. CFR Cost and Freight CIF Cost, Insurance, Freight (... named port of destination) CIP Carriage and Insurance Paid to (... named place of destination) CPT Carriage Paid To (... named place of destination) DAF Delivered At frontier (... named place) DAP Delivered At Place DAT Delivered At Terminal (... named place) DDP Delivered Duty Paid (... named place of destination) DDU Delivered Duty Unpaid (... named place of destination) DEQ Delivered Ex Quay (Duty paid) (... named port of destination) DES Delivered Ex Ship (... named port of destination) EXW Ex Works (... named place) FAS Free Along Ship (... named port of shipment) FCA Free Carrier (... named place) FOA FOB Airport - Named airport of departure FOB Free On Board (... named port of shipment) FOR Free On Rail					+EXW'	

### Example:

TOD+6++DAP'